

Obsah / Table of Contents

Amazonské dialogy jako cesta k poznání	8
Amazonian dialogues as a way to knowledge	10
Hlasy Amazonie	14
Voices of Amazonia	16
Předměty k nám promlouvají, nosí v sobě vzpomínky a příběhy, které nás vtahují do historie	18
Objects speak to us, they carry memories and stories that draw us into history	20
Poděkování autorek	22
Acknowledgements of the authors	24
Pozvánka na putování do nečekaně mnohotvárných světů	26
Invitation to a journey into unexpectedly multifaceted worlds	28
Amazonie – úchvatná a jedinečná	31
Amazonia – breathtaking and unique	31
Amazonská selva	57
The Amazonian <i>Selva</i>	57
Posvátná ceiba – strážce pralesa a svědek dávných časů	75
The Sacred Ceiba – guardian of the rainforest and witness to ancient times ...	75

Po stopách jaguára a jiných posvátných zvířat	95
In the footsteps of the jaguar and other sacred animals	95
Amazonka – matka řek	117
The Amazon – Mother of Rivers	117
Opravdoví lidé	137
The Real People	137
Maloka	187
Maloca	187
Každodenní život	209
Everyday Life	209
Chacra a péče o pralesní zemědělskou půdu. Lov a rybolov	239
Taking care of the <i>Chacra</i> . Hunting and fishing	239
Řeč symbolů	267
The language of symbols	267
Naše světy – duchovní život	289
Our worlds – the spiritual life	289
Amazonie jako zdroj inspirace	311
Amazonia as a Source of Inspiration	311